

**Sárisápi Polgármesteri Hivatal**  
**2523 Sárisáp, Fő utca 123.**  
**Telefon: 33/518-310; fax: 33/518-311; e-mail: hivatal@sarisap.hu**

---

Iktatószám: SPH/196-2/2020

## **J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Sárisáp Község Önkormányzat**  
**Képviselő-testületének**  
**Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága**  
**2020. január 23-án megtartott**  
**üléséről**

**Sárisáp, 2020. január 23.**

---

## TARTALOMJEGYZÉK

**Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési  
Bizottsága**  
**2020. január 23-án megtartott**  
**üléséről készült jegyzőkönyvéhez:**

1	Meghívó .....	
2	Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2020. (...) önkormányzati rendelete a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról.....	5
3	Az alpolgármester tiszteletdíjának megállapítása.....	5
4	A Sárisápi Szlovák Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata.....	6
5	A Sárisápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata.....	7
6	Egyebek.....	8
7	Jelenléti ív.....	



SÁRISÁP KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
PÉNZÜGYI ÉS TELEPÜLÉSFEJLESZTÉSI BIZOTTSÁGA

2523 Sárísáp, Fő utca 123.

Telefon: 06 33 518 310

Fax: 06 33 518 311

E-mail: hivatal@sarisap.hu

Web: www.sarisap.hu

Iktatószám: SPH/196-1/2020.

**MEGHÍVÓ**

Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága

**2020. január 23- án (csütörtökön) 16<sup>00</sup> órakor**

tartja ülését a Polgármesteri Hivatal tanácstermében, melyre ezúton meghívom.

**Napirendi javaslat:**

**1. / Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2020. (I.27.) önkormányzati rendelete a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról**

Előadók: Kollár Károly  
Bercsényi László

polgármester,  
PTFB elnök

**2./ Az alpolgármester tiszteletdíjának megállapítása**

Előadó: Kollár Károly  
Bercsényi László

polgármester  
PTFB elnök

**3./ A Sárísápi Szlovák Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

Előadó: Kollár Károly  
Bercsényi László

polgármester  
PTFB elnök

**4./ A Sárísápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodás felülvizsgálata**

Előadó: Kollár Károly  
Bercsényi László

polgármester  
PTFB elnök

S á r i s á p, 2020. január 10.

Bercsényi László  
bizottsági elnök



---

**Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének  
Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága**  
**2523 Sárisáp, Fő utca 123. Tel: 33/518-310, e-mail: hivatal@sarisap.hu**

**J e g y z ő k ö n y v**

**Készült:** Sárisápi Polgármesteri Hivatal hivatali helyiségében a 2020. január 23- án 16 órakor kezdődő Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsági ülésről.

**Jelen vannak a mellékelt jelenléti ív szerint:**

<b>A bizottság elnöke:</b>	Bercsényi László képviselő
<b>A bizottság tagjai:</b>	dr. Maradi Attila képviselő Csicsmann János képviselő Jurásek Zoltán nem képviselő bizottsági tag
<b>Meghívottak:</b>	Kollár Károly Imre polgármester Keszthelyi Róbert alpolgármester Takácsné Molnár Anikó jegyző Tittmann Jánosné pénzügyi főmunkatárs Huberné Kisgyőri Katalin képviselő Ligetiné Vass Éva képviselő
<b>Jegyzőkönyvvezető:</b>	Tóthné Szatai Szilvia gazdálkodási ügyintéző

**Napirendi javaslat:**

**1./ Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2020. (...) önkormányzati rendelete a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról**

Előadók:	Bercsényi László Kollár Károly	bizottsági elnök, polgármester
----------	-----------------------------------	-----------------------------------

**2./ Az alpolgármester tiszteletdíjának megállapítása**

Előadók:	Bercsényi László Kollár Károly	bizottsági elnök, polgármester
----------	-----------------------------------	-----------------------------------

**3./ A Sárisápi Szlovák Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata**

Előadók:	Bercsényi László Kollár Károly	bizottsági elnök polgármester
----------	-----------------------------------	----------------------------------

**4./ A Sárisápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata**

Előadók:	Bercsényi László Kollár Károly	bizottsági elnök polgármester
----------	-----------------------------------	----------------------------------



## Napirendi pontok tárgyalása

### 1./ Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének 1/2020. (...) önkormányzati rendelete a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról

Előadók: Bercsényi László bizottsági elnök,  
Kollár Károly polgármester

**Bercsényi László bizottsági elnök** ismertette az 1. napirendi pontot. Elmondta, hogy a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításához készült előterjesztést és a rendelet tervezetét a bizottság tagjai a meghívóval együtt kézhez kapták. Az írásos anyagok jelen jegyzőkönyv mellékletét képezik. Összefoglalva elmondta, hogy a testület 2019 decemberében úgy döntött, hogy egy havi tiszteletdíjukról lemondanak és felajánlják Papp-Szebeni Liza sárisápi gyermek gyógykezelésére. A döntés alapján a települési képviselők, a bizottsági elnökök és bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról szóló önkormányzati rendeletet 2020. január 1-jétől hatályon kívül helyezték. A támogatás összege a gyermek szülei részére átutalásra került. Javasolta, hogy 2020. február 1-jétől állítsa vissza az önkormányzat a tiszteletdíjakat a korábban hatályon kívül helyezett rendelet szerinti mértékben.

A bizottsági tagok az elhangzottakat megvitatták, azzal valamennyien egyetértettek és egyhangúlag, 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással a következő határozatot hozták:

#### Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testülete Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottságának 2/2020.(I.23.) határozata a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról

Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága javasolja 2020.02.01-től a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának, korábban, hatályon kívül helyezett rendelet szerinti mértékű visszaállítását

Határidő: azonnal  
Felelős: Bercsényi László  
bizottsági elnök

### 2./ Az alpolgármester tiszteletdíjának megállapítása

Előadók: Bercsényi László bizottsági elnök,  
Kollár Károly polgármester

**Bercsényi László bizottsági elnök** ismertette az 2. napirendi pontot. Elmondta, hogy a napirend tárgyalásához készült előterjesztést és határozati javaslatot a bizottság tagjai a meghívóval együtt kézhez kapták. Az írásos anyagok jelen jegyzőkönyv mellékletét képezik. Összefoglalva elmondta, hogy a képviselői tiszteletdíjjal egyidejűleg 2020. február 1-jétől Keszthelyi Róbert alpolgármester részére havi bruttó 70 000 Ft tiszteletdíjat állapítsanak meg, amely összeg megegyezik az általa 2019 decemberében lemondott összeggel. Keszthelyi Róbert alpolgármester írásban nyilatkozott, hogy nem kéri a törvényben meghatározott minimum összegű tiszteletdíjat.

A rövid összefoglalót követően **Bercsényi László bizottsági elnök** kérte a bizottsági tagokat, hogy a képviselői tiszteletdíjjal egyidejűleg 2020. február 1-jétől Keszthelyi Róbert alpolgármester részére havi bruttó 70 000 Ft tiszteletdíjat javasoljon megállapítani.

Ezt követően kérte, szavazzanak arról, hogy Keszthelyi Róbert alpolgármester havi tiszteletdíja 2020. február 1-jétől havi bruttó 70 000 Ft havi összegben legyen megállapítva.

A bizottság tagjai az elhangzottakkal egyetértettek és egyhangúlag, 4 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a következő határozatot hozták:

**Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testülete  
Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottságának  
3/2020.(I.23.) határozata az alpolgármester tiszteletdíjának  
megállapítása**

Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága javasolja 2020.02.01-től az alpolgármester tiszteletdíjának korábban, hatályon kívül helyezett határozat szerinti, havi 70.000 Ft összegű tiszteletdíjának visszaállítását

Határidő: azonnal  
Felelős: Bercsényi László  
bizottsági elnök

**3./ A Sárisápi Szlovák Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata**

Előadók: Bercsényi László bizottsági elnök  
Kollár Károly polgármester

**Bercsényi László bizottsági elnök** ismertette a 3. napirendi pontot. Elmondta, hogy a témához kapcsolódó előterjesztést, valamint a határozati javaslatot a bizottsági tagok a meghívóval együtt kézhez kapták, az írásos anyagok jelen jegyzőkönyv mellékletét képezik. Összefoglalva elmondta, hogy a nemzetiségek jogairól szóló törvényben foglaltak alapján a település szlovák önkormányzatának és Sárisáp Község Önkormányzatának hatályos együttműködési megállapodását január 31-ig felül kell vizsgálni. Elmondta, hogy a szlovák önkormányzat elnökével egyeztetve került sor a megállapodás felülvizsgálatára, és módosítási javaslattal nem éltek. Kérte a bizottság tagjainak véleményét, hozzászólását.

Hozzászólása, egyéb javaslat az elhangzottakkal kapcsolatban nem volt, ezért **Bercsényi László bizottsági elnök** ismertette a határozati javaslatot a szlovák önkormányzattal megkötendő megállapodás tervezetével kapcsolatban.

A bizottság tagjai a határozati javaslattal egyetértettek, és Sárisáp Község Önkormányzata és a Sárisápi Szlovák Önkormányzat között hatályos együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról az alábbi határozatot hozták 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással:

**Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testülete  
Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottságának  
4/2020.(I.23.) határozata Sárisápi Szlovák Önkormányzattal  
kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról**

Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága javasolja a Sárisápi Szlovák önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások változtatás nélküli elfogadását.

Határidő: azonnal  
Felelős: Bercsényi László  
bizottsági elnök

#### **4./ A Sárisápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal megkötött együttműködési megállapodások felülvizsgálata**

Előadók: Bercsényi László bizottsági elnök  
Kollár Károly polgármester

**Bercsényi László bizottsági elnök** ismertette a 4. napirendi pontot. Elmondta, hogy a témához kapcsolódó előterjesztést, valamint a határozati javaslatot a bizottsági tagok a meghívóval együtt kézhez kapták, az írásos anyagok jelen jegyzőkönyv mellékletét képezik. Összefoglalva elmondta, hogy a nemzetiségek jogairól szóló törvényben foglaltak alapján a település német nemzetiségi önkormányzatának és Sárisáp Község Önkormányzatának hatályos együttműködési megállapodását január 31-ig felül kell vizsgálni. Elmondta, hogy a német önkormányzat elnökével egyeztetve került sor a megállapodás felülvizsgálatára, és módosítási javaslattal nem éltek. Kérte a bizottság tagjainak véleményét, hozzászólását.

Hozzászólása, egyéb javaslat az elhangzottakkal kapcsolatban nem volt, ezért **Bercsényi László bizottsági elnök** ismertette a határozati javaslatot a német nemzetiségi önkormányzattal megkötendő megállapodás tervezetével kapcsolatban.

A bizottsági tagok a határozati javaslattal egyetértettek, és Sárisáp Község Önkormányzata és a Sárisápi Német Nemzetiségi Önkormányzat között megkötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról az alábbi határozatot hozták 4 igen, 0 nem és 0 tartózkodással:

**Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testülete Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottságának 5/2020.(I.23.) határozata Sárisápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról**

Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottsága javasolja a német nemzetiségi önkormányzatokkal kötött együttműködési megállapodások változtatás nélküli elfogadását


Határidő: azonnal  
Felelős: Bercsényi László  
bizottsági elnök



## 5./ Egyéb kérdések, bejelentések

**Bercsényi László bizottsági elnök** megkérdezte, hogy a napirenddel kapcsolatban van-e valakinek hozzászólása, kérdése, javaslata.

A bizottság tagjai és a jelenlévők részéről egyéb kérdés, hozzászólás nem merült fel, ezért a bizottság elnöke megköszönte az aktív részvételt és az ülést 16.50 órakor bezárta.



**Dr. Maradi Attila**  
bizottsági tag



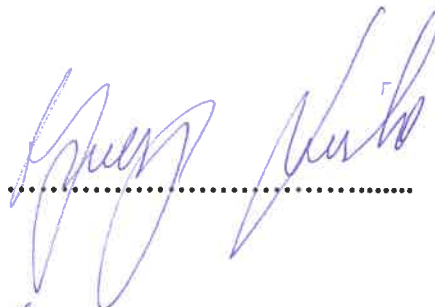
**Bercsényi László**  
Pénzügyi és Településfejlesztési  
Bizottság elnöke

# Jelenléti ív

## 2020. január 23-án megtartott Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság üléséről

### A BIZOTTSÁG ELNÖKE:

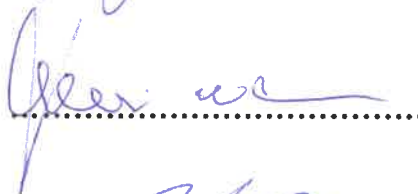
Bercsényi László



.....

### A BIZOTTSÁG TAGJAI:

Dr. Maradi Attila  
képviselő



.....

Csicsmann János  
képviselő



.....

Jurásek Zoltán  
választópolgár



.....

### MEGHÍVOTTAK:

Kollár Károly  
polgármester



.....

Takácsné Molnár Anikó  
jegyző



.....

Tittmann Jánosné  
pénzügyi főmunkatárs

.....

Keszthelyi Róbert  
alpolgármester



.....

Huberné Kisgyőri Katalin  
képviselő



.....

Ligetiné Vass Éva  
képviselő



.....

**MELLÉKLET**

a 2020. január 23-i

Pénzügyi és Településfejlesztési

Bizottsági ülés

1-2. napirendi pontjához



**SÁRISÁP KÖZSÉG POLGÁRMESTERE**

2523 Sárísáp, Fő utca 123.

[www.sarisap.hu](http://www.sarisap.hu)

**Telefon:** 06-33/518-310 **Fax:** 06-33/518-311

**E-mail:** [hivatal@sarisap.hu](mailto:hivatal@sarisap.hu)

Iktatószám:

SPH/...-.../2020.

Tárgy: Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének .. /2020. (I.27.) önkormányzati rendelete a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról. Alpolgármester tiszteletdíjának megállapítása

Ügyintéző: Takácsné Molnár Anikó

Melléklet: 1 db

**Előterjesztés**

Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének  
2020. január 27-én tartandó ülésére

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai 2019. decemberében úgy döntöttek, hogy egy havi tiszteletdíjukról lemondanak és felajánlják Papp-Szebeni Liza sárísápi gyermek gyógykezelésére.

Fentiek értelmében a képviselő-testület döntött arról, hogy a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról szóló önkormányzati rendeletet 2020. január 1-től hatályon kívül helyezik.

A támogatás átutalásra került a szülők részére. Javasolom a tiszteletdíjakról szóló (hatályon kívül helyezett) önkormányzati rendelet 2020. február 1-től való visszaállítását a melléklet szerinti tartalommal.

Továbbá javasolom, hogy Keszthelyi Róbert alpolgármester részére a 2019. októberében megállapított havi bruttó 70 ezer forint összegű tiszteletdíjat és havi 10.500 ft. összegű költségtérítést állapítsunk meg.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést vitassa meg és hozza meg döntését.

**HATÁROZATI JAVASLAT:**

**Sárisáp Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../2020. (.....) önkormányzati határozata Keszthelyi Róbert alpolgármester tiszteletdíjának  
megállapításáról**

Sárisáp Község Önkormányzat Képviselő-testülete Keszthelyi Róbert alpolgármester havi tiszteletdíját 2020. február 1-jétől kezdődően bruttó 70.000.- ft-ban, azaz hetvenezer forintban, havi költségtérítését pedig 10.500.- ft-ban állapítja meg.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Kollár Károly polgármester

Sárisáp, 2020. január 17.

Kollár Károly  
polgármester



## TERVEZET

Sárisáp Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../ 2020. (.....) önkormányzati rendelete  
a települési képviselők, a bizottsági elnökök és a bizottsági tagok tiszteletdíjának megállapításáról

Sárisáp Község Önkormányzatának Képviselő-testülete Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 143. § (4) bekezdés f) pontjában kapott felhatalmazás alapján, Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 35. § (1) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

### 1. §

- (1) A képviselői tiszteletdíj havi összege 30 000 Ft.
- (2) Az önkormányzati bizottságok elnökeit az (1) bekezdésben meghatározott összegen felül havi 27 000 forint tiszteletdíj illeti meg.
- (3) A bizottságok képviselő tagjait az (1) bekezdésben meghatározott összegen felül havi 13 500 Ft tiszteletdíj illeti meg.
- (4) A bizottságok nem képviselő tagjait havi 13 500 forint tiszteletdíj illeti meg.

### 2. §

- (1) Amennyiben valamely képviselő több bizottságnak is elnöke, vagy tagja, díjazás részére akkor is csak egy jogcímen állapítható meg, a magasabb összeg figyelembevételével.
- (2) A bizottságok nem képviselő tagjai is csak egy bizottsági tagság után részesülhetnek tiszteletdíjban.

### 3. §

- (1) A képviselőt, a bizottsági elnököt, a bizottság képviselő és nem képviselő tagját amennyiben megbízatása a hónap 15. napjáig keletkezik, egész havi, amennyiben a hónap 15. napja után keletkezik, félhavi tiszteletdíj illeti meg.
- (2) A képviselőt, a bizottsági elnököt, a bizottság képviselő és nem képviselő tagját amennyiben megbízatása a hónap 15. napjáig szűnik meg, félhavi, amennyiben a hónap 15. napja után szűnik meg, egész havi tiszteletdíj illeti meg.
- (3) Az 1. §-ban megállapított tiszteletdíj a tárgyhónapot követő hónap 10-ig kerül átutalásra az érintett személy által megjelölt bankszámlaszámra.

### 4. §

- (1) Amennyiben a képviselő a képviselő-testület üléséről igazolatlanul hiányzik, havi tiszteletdíja 25 %-kal csökkentendő az igazolatlan hiányzás hónapjában. A hiányzás igazolatlanságának a tényét a polgármester állapítja meg.
- (2) Amennyiben bizottsági elnök, vagy a bizottság képviselő tagja a bizottsági ülésről igazolatlanul hiányzik, havi tiszteletdíja 25 %-kal csökkentendő az igazolatlan hiányzás hónapjában. A hiányzás igazolatlanságának tényét bizottsági elnök esetében a polgármester, képviselő bizottsági tag esetében a bizottság elnöke állapítja meg.
- (3) Igazolatlannak tekintendő a hiányzás, amennyiben az érintett személy előzetes bejelentés vagy utólagos igazolás nélkül nem vett részt az ülésen.

### 5. §

Ez a rendelet 2020. február 1-jén lép hatályba.

Kollár Károly s.k.  
polgármester



Takácsné Molnár Anikó s.k.  
jegyző

Kihirdetési záradék:

Ez a rendelet 2020. január ....-án kihirdetésre került.  
Sárisáp, 2020. január .....

Takácsné Molnár Anikó s.k.  
jegyző

**MELLÉKLET**

a 2020. január 23-i

Pénzügyi és Településfejlesztési

Bizottsági ülés

3. napirendi pontjához



**SÁRISÁP KÖZSÉG POLGÁRMESTERE**

2523 Sárísáp, Fő utca 123.

[www.sarisap.hu](http://www.sarisap.hu)

**Telefon:** 06-33/518-310 **Fax:** 06-33/518-311

**E-mail:** [hivatal@sarisap.hu](mailto:hivatal@sarisap.hu)

Iktatószám:SPH/...../2020.

Tárgy: Sárísápi Szlovák Önkormányzattal kötött megállapodás felülvizsgálata

Ügyintéző: Takácsné Molnár Anikó

**Előterjesztés**

Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének  
2020. január 27-én tartandó ülésére

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) 80.§ (1) bekezdése előírja a helyi önkormányzat számára, hogy a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítsa az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodjon a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

Az Njtv. 80. § (2) bekezdése szerint a települési önkormányzat kötelezettségeire megállapodást kell kötni a nemzetiségi önkormányzatokkal és a megállapodást (mellékelve az előterjesztésben) minden év január 31-ig felül kell vizsgálni.

A felülvizsgálatot határidőre elkészült, a megállapodást változatlan formában terjesztem elő. A leírtak alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő elfogadásra a T. Képviselő-testület számára.

**HATÁROZATI JAVASLAT:**

**Sárísáp Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../2020. (.....) önkormányzati határozata  
a Sárísápi Szlovák Önkormányzattal kötött megállapodás felülvizsgálatáról.**

1./ Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Sárísápi Szlovák Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodást a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

2./Felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására és annak megküldésére a Sárísápi Szlovák Önkormányzat elnöke részére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Kollár Károly polgármester

Sárísáp, 2020. január 16.

Kollár Károly s  
polgármester





**Elfogadva a Sárísápi Szlovák Önkormányzat 87/2019. (VI.18.) határozatával.  
Hatályos 2019. június 18.**

**EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

amely létrejött egyrészt Sárísáp Község Önkormányzatának Képviselő-testülete (székhelye: 2523 Sárísáp, Fő utca 123., adószáma: 15729820-2-11, törzskönyvi nyilvántartási száma: 729820, képviseli: Kollár Károly polgármester) a továbbiakban helyi önkormányzat másrésztől

a Sárísápi Szlovák Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 2523 Sárísáp, Fő utca 123., adószáma: 15782381-1-11, törzskönyvi nyilvántartási száma: 782380, képviseli: Huberné Kisgyőri Katalin elnök) a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat – felek együttesen: Szerződő felek – között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.) 80.§ (2) és (3) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 27.§ (2) bekezdése alapján, az alulírt helyen és időben az alábbi tartalommal:

Szerződő felek jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat helyiséghasználatával, a Njt. 80.§ (1) bekezdésében meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével, és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok előírásainak figyelembevételével történt:

- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet,
- a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012 (XII.29.) Korm. rendelet,
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet,
- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény.

**I. A nemzetiségi önkormányzat működése, személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása**

1. A helyi önkormányzat a Sárísápi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: polgármesteri hivatal) útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról az alábbiak szerint:

- a) a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére a működéséhez szükséges helyiséget a polgármesteri hivatal épületén belül, havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget

ingyenes használatba adja, a helyiséghez. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek a polgármesteri hivatalt terhelik.

- b) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyvei másolatának 15 napon belüli megküldése a Komárom-Esztergom Megyei Kormányhivatalnak.
  - c) a testületi tagok döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz szükséges nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat;
  - d) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatokat;
  - e) a nemzetiségi önkormányzat munkájához szükséges jogszabályok rendelkezésre bocsátását.
  - f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása
2. Az 1. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok telefonhasználata kivételével – a polgármesteri hivatal viseli.
  3. A helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére a működéséhez szükséges helyiséget a polgármesteri hivatal épületén belül, ingyenesen biztosítja, havonta igény szerint, de legalább havi tizenhat órában. A helyiség tárgyi infrastruktúra és rezsiköltsége a polgármesteri hivatalt terheli.
  4. A nemzetiségi önkormányzat közcélú rendezvényeinek – közmeghallgatás, lakossági fórum – lebonyolításához a Sársápi Bányász Közösségi Tér és Könyvtár helyiségét ingyenesen rendelkezésre bocsátja.
  5. A nemzetiségi önkormányzat által a Sársápi Bányász Közösségi Tér és Könyvtár szervezett egyéb rendezvények után fizetendő bérleti díjakra a Sársápi Bányász Közösségi Tér és Könyvtár bérleti díjait tartalmazó hatályos képviselő-testületi határozatot kell alkalmazni.
  6. A jegyző a helyi önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

## II. Gazdálkodás

1. A gazdálkodási ügyekre vonatkozóan a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra a költségvetési ügyintézőt jelöli ki.
2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

Költségvetési ügyintéző a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvény kihirdetését követő 20 napon belül - közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére és tartalmára vonatkozóan az Áht 23-24. §-ában és az Ávr. 24. §-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

A jegyző a költségvetési ügyintéző közreműködésével készíti el a költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét, melyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé február 15-ig. A költségvetési határozat elfogadásának határideje március 15.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke a határozatról szóló kivonatot haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül eljuttatja a polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője részére.

### 3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

A nemzetiségi önkormányzat költségvetését képviselő-testületi döntéssel – költségvetési határozat formában – módosíthatja.

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete negyedévenként – az első negyedév kivételével - de legkésőbb a költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal dönt költségvetésének módosításáról.

### 4. Költségvetési információszolgáltatás rendje

Az információáramlás biztosítása a nemzetiségi önkormányzat és a polgármesteri hivatal között a jelen megállapodásban rögzítettek szerint mindkét fél feladata.

A pénzügyi jellegű információszolgáltatás főbb területei:

- elemi költségvetés,
- éves költségvetési beszámoló,
- időközi költségvetési jelentés,
- időközi mérlegjelentés

A nemzetiségi önkormányzat elnökének felelőssége kiterjed a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőség biztosítására is.

Az Áht. 27. § (2) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaiival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a polgármesteri hivatal gondoskodik.

A polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője elkészíti a nemzetiségi önkormányzat elemei költségvetését, és gondoskodik a jogszabályban rögzített határidőig való továbbításáról a Magyar Államkincstár Komárom-Esztergom Megyei Igazgatósága felé. Az elemi költségvetést a nemzetiségi önkormányzat elnöke hagyja jóvá.

A nemzetiségi önkormányzatnak a naptári évről december 31-ei fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal.

A költségvetés végrehajtásáról az éves beszámolók alapján évente zárszámadást kell készíteni. A zárszámadás során valamennyi bevételről és kiadásról el kell számolni. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadási határozat-tervezetet a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti a képviselő-testület elé. A zárszámadásról a képviselő-testület határozatot hoz, melyet a nemzetiség önkormányzat elnöke 2 munkanapon belül eljuttat a polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője részére.

A kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a polgármesteri hivatal teljesíti, melyben a nemzetiségi önkormányzat elnöke közreműködik.

5. A költségvetési gazdálkodás lebonyolításának rendje, kötelezettségvállalás, utalványozás, érvényesítés, ellenjegyzés, szakmai teljesítés igazolása

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a polgármesteri hivatal látja el.

#### Kötelezettségvállalás

Kötelezettségvállalás a költségvetésben meghatározott feladatok ellátására tett első intézkedés.

Kötelezettséget a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében szereplő előirányzatok erejéig a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akadályoztatása esetén az általa írásban meghatalmazott személy vállalhat. Kötelezettségvállalásra a kötelezettségvállaló csak írásban jogosult. Nem szükséges előzetesen az írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetések teljesítéséhez, amelyek gazdasági eseményenként a kettőszázezer forintot nem érik el, pénzügyi szolgáltatások igénybevételéhez kapcsolódnak, továbbá összegét vagy az összeg megállapításának módját, a felek valamennyi jogát és kötelezettségét jogszabály, nemzetközi szervezetben való tagsági viszony, vagy jogerős, illetve fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntés teljes körűen meghatározza.

#### Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában a jegyző felhatalmazásával az általa kijelölt, a polgármesteri hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult. A pénzügyi ellenjegyzőnek legalább középfokú iskolai végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képesítéssel kell rendelkeznie.

A pénzügyi ellenjegyzésre jogosult feladata meggyőződni arról, hogy a kötelezettségvállalás megfelel-e a jogszabályi előírásoknak és biztosított-e a fedezet. Amennyiben a pénzügyi ellenjegyző véleménye szerint a kötelezettségvállalás a gazdálkodásra vonatkozó szabályokkal ellentétes, akkor köteles a szabálytalanságra felhívni a nemzetiségi önkormányzat elnökének figyelmét.

#### A kötelezettségvállalásban megjelölt feladat teljesítésének igazolása

A teljesítés igazolásával kapcsolatos feladatok elvégzésére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

#### Utalványozás

A kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (utalványozásra) a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akadályoztatása esetén elnök helyettese jogosult. Az utalványozásra csak az érvényesítés után kerülhet sor.

#### A teljesítés igazolása

A teljesítés igazolása során a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban kijelölt személy ellenőrzi és igazolja a kiadások teljesítésének jogosságát, összegszerűségét.

#### Érvényesítés

Az érvényesítési feladatokat a polgármesteri hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi.

#### Összeférhetetlenségi szabályok

A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.

Az utalványozó és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan azonos személy nem lehet.

Az érvényesítő nem lehet azonos a kötelezettségvállalással, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.

Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, utalványozási, érvényesítési, teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységet a Ptk. szerint közeli hozzátartozója vagy saját maga javára látná el.

#### Aláírás minta vezetése

Kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, utalványozásra, érvényesítésre, teljesítés igazolásra jogosult személyek nevééről és aláírás mintájáról a polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője nyilvántartást vezet.

## 6. A nemzetiségi önkormányzat számlái, törzskönyvi nyilvántartása, adószám igénylése

6.1 A nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. Fizetési számláját egy belföldi hitelintézet vagy a kincstár vezeti.

A polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője a nemzetiségi önkormányzat részére önálló fizetési számla nyitását kezdeményezte, a számlanyitással kapcsolatos adminisztrációs feladatokat elvégezte, a számlavezetéssel kapcsolatos változásokat a nyilvántartásokon folyamatosan átvezeti.

A nemzetiségi önkormányzat bármely felhatalmazott hitelintézetnél devizaszámlát nyithat.

A devizaszámlához kapcsolódóan a készpénzforgalom kezelésére devizapénztár működik.

6.2 A polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője a nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételét kezdeményezte a Magyar Államkincstárnál. Költségvetési ügyintéző feladata a törzskönyvi nyilvántartással kapcsolatos változások bejelentése a Magyar Államkincstár részére.

6.3 Költségvetési ügyintéző a törzskönyvi nyilvántartással egyidejűleg megkérte a nemzetiségi önkormányzat adószámát. A nemzetiségi önkormányzat működését, várható gazdálkodási folyamatait figyelemmel kíséri, szükség esetén eleget tesz az adózási kötelezettségnek, a változások bejelentésének.

## 7. Pénzellátás

- a) A nemzetiségi önkormányzatokat a központi költségvetésből nyújtott feladatarányos támogatások (általános működési támogatás és feladatalapú támogatás) illetik meg.
- b) A készpénz kezelése a polgármesteri hivatalban történik. A polgármesteri hivatal a nemzetiségi önkormányzat számára elkülönített pénztárt vezet. Készpénz a pénztáron keresztül akkor fizethető ki, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akadályoztatása esetén elnökhelyettese a kifizetéshez szükséges dokumentumokat bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőző napon a polgármesteri hivatal pénztárosánál jelzi.

## 8. Számvitel

A nemzetiségi önkormányzat tekintetében a polgármesteri hivatal belső szabályzatában meghatározott rend szerint kell eljárni.

A nemzetiségi önkormányzat számviteli nyilvántartásait a polgármesteri hivatal elkülönítetten vezeti.

## 9. Analitikus nyilvántartási rendszer

A számvitel részét képező analitikus nyilvántartási rendszert a nemzetiségi önkormányzat tekintetében a polgármesteri hivatal az alábbiak szerint látja el:

- a) vezeti a készletekkel kapcsolatos analitikát, ehhez kapcsolódóan ellátja a leltározási, selejtezési tevékenységet,
- b) vezeti a pénztárból elszámolásra kiadott előlegek nyilvántartását,
- c) vezeti az egyéb elkülönített analitikus nyilvántartásokat.

## 10. A vagyon gazdálkodásának rendjére vonatkozó szabályok

A nemzetiségi önkormányzat vagyontárgyairól a nyilvántartást a polgármesteri hivatal vezeti.

## III. Egyéb rendelkezések

A helyi önkormányzat belső ellenőrzésére vonatkozó szabályok a nemzetiségi önkormányzatra is vonatkoznak.

## IV. Záró rendelkezések

Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodásban rögzítettek szerint járnak el, az együttműködési megállapodás szabályait kölcsönösen betartják.

A szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának idejére kötik, és minden évben január 31-ig napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

Az együttműködési megállapodás az aláírás napján lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni. A jelenleg hatályban lévő megállapodás e napon hatályát veszti.

S á r i s á p, 2019. június 18.

Kollár Károly polgármester  
Sárisáp Község Önkormányzatának  
Képviselő-testülete nevében

Huberné Kisgyőri Katalin elnök  
Sárisápi Szlovák Önkormányzat  
Képviselő-testülete nevében

Záradék: Az együttműködési megállapodást Sárisáp Község Önkormányzata Képviselő-testülete az 55/2019. (V.30.) számú határozatával, a Sárisápi Szlovák Önkormányzat a 87/2019. (VI.18.) határozatával hagyta jóvá.

**MELLÉKLET**

a 2020. január 23-i

Pénzügyi és Településfejlesztési

Bizottsági ülés

4. napirendi pontjához





**SÁRISÁP KÖZSÉG POLGÁRMESTERE**

2523 Sárísáp, Fő utca 123.

[www.sarisap.hu](http://www.sarisap.hu)

**Telefon:** 06-33/518-310 **Fax:** 06-33/518-311

**E-mail:** [hivatal@sarisap.hu](mailto:hivatal@sarisap.hu)

Iktatószám:SPH/...../2020.

Tárgy: Sárísápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött megállapodás felülvizsgálata

Ügyintéző: Takácsné Molnár Anikó

**Előterjesztés**

Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testületének  
2020. január 27-én tartandó ülésére

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) 80.§ (1) bekezdése előírja a helyi önkormányzat számára, hogy a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítsa az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodjon a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.

Az Njtv. 80. § (2) bekezdése szerint a települési önkormányzat kötelezettségeire megállapodást kell kötni a nemzetiségi önkormányzatokkal és a megállapodást (mellékelve az előterjesztésben) minden év január 31-ig felül kell vizsgálni.

A felülvizsgálatot határidőre elkészült, a megállapodást változatlan formában terjesztem elő. A leírtak alapján az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő elfogadásra a T. Képviselő-testület számára.

**HATÁROZATI JAVASLAT:**

**Sárísáp Község Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../2020. (.....) önkormányzati határozata**

**a Sárísápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött megállapodás felülvizsgálatáról.**

1./ Sárísáp Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Sárísápi Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodást a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

2./Felhatalmazza a polgármestert a megállapodás aláírására és annak megküldésére a Sárísápi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke részére.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Kollár Károly polgármester

Sárísáp, 2020. január 16.

Kollár Károly s.k.  
polgármester



**Elfogadva a Sárísápi Német Nemzetiségi Önkormányzat 42/2019. (VI.25.) határozatával.  
Hatályos 2019. június 25.**

**EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

amely létrejött egyrészt Sárísáp Község Önkormányzatának Képviselő-testülete (székhelye: 2523 Sárísáp, Fő utca 123., adószáma: 15729820-2-11, törzskönyvi nyilvántartási száma: 729820, képviseli: Kollár Károly polgármester) a továbbiakban helyi önkormányzat, másrészt

a Sárísápi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (székhelye: 2523 Sárísáp, Fő utca 123., adószáma: 15828204-1-11, törzskönyvi nyilvántartási száma: 828208, képviseli: Janovichné Fetter Gizella elnök) a továbbiakban: nemzetiségi önkormányzat – felek együttesen: Szerződő felek – között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.) 80.§ (2) és (3) bekezdése, valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 27.§ (2) bekezdése alapján, az alulírt helyen és időben az alábbi tartalommal:

Szerződő felek jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségi önkormányzat helyiséghasználatával, a Njt. 80.§ (1) bekezdésében meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével, és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok előírásainak figyelembevételével történt:

- a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény,
- az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény,
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet,
- a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről szóló 428/2012 (XII.29.) Korm. rendelet,
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet,
- Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény.

**I. A nemzetiségi önkormányzat működése, személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása**

1. A helyi önkormányzat a Sárísápi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: polgármesteri hivatal) útján biztosítja a nemzetiségi önkormányzat részére az önkormányzati működéshez szükséges tárgyi és személyi feltételeket, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról az alábbiak szerint:

- a) a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzat részére a működéséhez szükséges helyiséget a polgármesteri hivatal épületén belül, havonta igény szerint, de legalább harminckét órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget

ingyenes használatba adja, a helyiséghez. A helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek a polgármesteri hivatalt terhelik.

- b) a testületi ülések előkészítése, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyvei másolatának 15 napon belüli megküldése a Komárom-Esztergom Megyei Kormányhivatalnak.
  - c) a testületi tagok döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz szükséges nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat;
  - d) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, adatszolgáltatási, iratkezelési feladatokat;
  - e) a nemzetiségi önkormányzat munkájához szükséges jogszabályok rendelkezésre bocsátását.
  - f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása
2. Az 1. pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket – a testületi tagok telefonhasználatát kivételével – a polgármesteri hivatal viseli.
  3. A nemzetiségi önkormányzat közcélú rendezvényeinek – közmeghallgatás, lakossági fórum – lebonyolításához a Sársápi Bányász Közösségi Tér és Könyvtár helyiségét ingyenesen rendelkezésre bocsátja.
  4. A nemzetiségi önkormányzat által a Sársápi Bányász Közösségi Tér és Könyvtár szervezett egyéb rendezvények után fizetendő bérleti díjakra a Sársápi Bányász Közösségi Tér és Könyvtár bérleti díjait tartalmazó hatályos képviselő-testületi határozatot kell alkalmazni.
  5. A jegyző a helyi önkormányzat megbízásából és képviseletében részt vesz a nemzetiségi önkormányzat ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

## **II. Gazdálkodás**

1. A gazdálkodási ügyekre vonatkozóan a helyi önkormányzat a nemzetiségi önkormányzattal történő kapcsolattartásra a költségvetési ügyintézőt jelöli ki.
2. A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

Költségvetési ügyintéző a nemzetiségi önkormányzat költségvetésének megtervezéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvény kihirdetését követő 20 napon belül - közli a nemzetiségi önkormányzat elnökével.

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére és tartalmára vonatkozóan az Áht 23-24. §-ában és az Ávr. 24. §-ában foglalt szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

A jegyző a költségvetési ügyintéző közreműködésével készíti el a költségvetési előterjesztést és a határozat tervezetét, melyet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszt a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete elé február 15-ig. A költségvetési határozat elfogadásának határideje március 15.

A nemzetiségi önkormányzat elnöke a határozatról szóló kivonatot haladéktalanul, de legkésőbb két munkanapon belül eljuttatja a polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője részére.

### 3. A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

A nemzetiségi önkormányzat költségvetését képviselő-testületi döntéssel – költségvetési határozat formában – módosíthatja.

A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete negyedévenként – az első negyedév kivételével - de legkésőbb a költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal dönt költségvetésének módosításáról.

### 4. Költségvetési információszolgáltatás rendje

Az információáramlás biztosítása a nemzetiségi önkormányzat és a polgármesteri hivatal között a jelen megállapodásban rögzítettek szerint mindkét fél feladata.

A pénzügyi jellegű információszolgáltatás főbb területei:

- elemi költségvetés,
- éves költségvetési beszámoló,
- időközi költségvetési jelentés,
- időközi mérlegjelentés

A nemzetiségi önkormányzat elnökének felelőssége kiterjed a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőség biztosítására is.

Az Áht. 27. § (2) bekezdése szerint a nemzetiségi önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a polgármesteri hivatal gondoskodik.

A polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője elkészíti a nemzetiségi önkormányzat elemei költségvetését, és gondoskodik a jogszabályban rögzített határidőig való továbbításáról a Magyar Államkincstár Komárom-Esztergom Megyei Igazgatósága felé. Az elemi költségvetést a nemzetiségi önkormányzat elnöke hagyja jóvá.

A nemzetiségi önkormányzatnak a naptári évről december 31-ei fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központilag előírt formanyomtatványon és tartalommal.

A költségvetés végrehajtásáról az éves beszámolók alapján évente zárszámadást kell készíteni. A zárszámadás során valamennyi bevételről és kiadásról el kell számolni. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadási határozat-tervezetet a költségvetési évet követő negyedik hónap utolsó napjáig terjeszti a képviselő-testület elé. A zárszámadásról a képviselő-testület határozatot hoz, melyet a nemzetiség önkormányzat elnöke 2 munkanapon belül eljuttat a polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője részére.

A kormányzati szervek részére szolgáltatott évközi információkat a polgármesteri hivatal teljesíti, melyben a nemzetiségi önkormányzat elnöke közreműködik.

5. A költségvetési gazdálkodás lebonyolításának rendje, kötelezettségvállalás, utalványozás, érvényesítés, ellenjegyzés, szakmai teljesítés igazolása

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a polgármesteri hivatal látja el.

#### Kötelezettségvállalás

Kötelezettségvállalás a költségvetésben meghatározott feladatok ellátására tett első intézkedés.

Kötelezettséget a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében szereplő előirányzatok erejéig a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akadályoztatása esetén az általa írásban meghatalmazott személy vállalhat. Kötelezettségvállalásra a kötelezettségvállaló csak írásban jogosult. Nem szükséges előzetesen az írásbeli kötelezettségvállalás az olyan kifizetések teljesítéséhez, amelyek gazdasági eseményenként a kettőszázezer forintot nem érik el, pénzügyi szolgáltatások igénybevételéhez kapcsolódnak, továbbá összegét vagy az összeg megállapításának módját, a felek valamennyi jogát és kötelezettségét jogszabály, nemzetközi szervezetben való tagsági viszony, vagy jogerős, illetve fellebbezésre tekintet nélkül végrehajtható bírósági, hatósági döntés teljes körűen meghatározza.

#### Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a nemzetiségi önkormányzat vonatkozásában a jegyző felhatalmazásával az általa kijelölt, a polgármesteri hivatal állományába tartozó köztisztviselő jogosult. A pénzügyi ellenjegyzőnek legalább középfokú iskolai végzettséggel és emellett pénzügyi-számviteli képesítéssel kell rendelkeznie.

A pénzügyi ellenjegyzésre jogosult feladata meggyőződni arról, hogy a kötelezettségvállalás megfelel-e a jogszabályi előírásoknak és biztosított-e a fedezet. Amennyiben a pénzügyi ellenjegyző véleménye szerint a kötelezettségvállalás a gazdálkodásra vonatkozó szabályokkal ellentétes, akkor köteles a szabálytalanságra felhívni a nemzetiségi önkormányzat elnökének figyelmét.

#### A kötelezettségvállalásban megjelölt feladat teljesítésének igazolása

A teljesítés igazolásával kapcsolatos feladatok elvégzésére a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa kijelölt nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.

#### Utalványozás

A kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (utalványozásra) a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akadályoztatása esetén elnök helyettese jogosult. Az utalványozásra csak az érvényesítés után kerülhet sor.

#### A teljesítés igazolása

A teljesítés igazolása során a nemzetiségi önkormányzat elnöke, vagy az általa írásban kijelölt személy ellenőrzi és igazolja a kiadások teljesítésének jogosságát, összevágóságát.

#### Érvényesítés

Az érvényesítési feladatokat a polgármesteri hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi.

### Összeférhetetlenségi szabályok

A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet.

Az utalványozó és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan azonos személy nem lehet.

Az érvényesítő nem lehet azonos a kötelezettségvállalással, utalványozással jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.

Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, utalványozási, érvényesítési, teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységet a Ptk. szerint közeli hozzátartozója vagy saját maga javára látná el.

### Aláírás minta vezetése

Kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, utalványozásra, érvényesítésre, teljesítés igazolásra jogosult személyek nevééről és aláírás mintájáról a polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője nyilvántartást vezet.

## 6. A nemzetiségi önkormányzat számlái, törzskönyvi nyilvántartása, adószám igénylése

6.1 A nemzetiségi önkormányzat önálló pénzforgalmi számlát vezet. Fizetési számláját egy belföldi hitelintézet vagy a kincstár vezeti.

A polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője a nemzetiségi önkormányzat részére önálló fizetési számla nyitását kezdeményezte, a számlanyitással kapcsolatos adminisztrációs feladatokat elvégezte, a számlavezetéssel kapcsolatos változásokat a nyilvántartásokon folyamatosan átvezeti.

A nemzetiségi önkormányzat bármely felhatalmazott hitelintézetnél devizaszámlát nyithat.

A devizaszámlához kapcsolódóan a készpénzforgalom kezelésére devizapénztár működik.

6.2 A polgármesteri hivatal költségvetési ügyintézője a nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételét kezdeményezte a Magyar Államkincstárnál. Költségvetési ügyintéző feladata a törzskönyvi nyilvántartással kapcsolatos változások bejelentése a Magyar Államkincstár részére.

6.3 Költségvetési ügyintéző a törzskönyvi nyilvántartással egyidejűleg megkérte a nemzetiségi önkormányzat adószámát. A nemzetiségi önkormányzat működését, várható gazdálkodási folyamatait figyelemmel kíséri, szükség esetén eleget tesz az adózási kötelezettségnek, a változások bejelentésének.

## 7. Pénzellátás

a) A nemzetiségi önkormányzatokat a központi költségvetésből nyújtott feladatarányos támogatások (általános működési támogatás és feladatalapú támogatás) illetik meg.

b) A készpénz kezelése a polgármesteri hivatalban történik. A polgármesteri hivatal a nemzetiségi önkormányzat számára elkülönített pénztárt vezet. Készpénz a pénztáron keresztül akkor fizethető ki, ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke, akadályoztatása esetén elnökhelyettese a kifizetéshez szükséges dokumentumokat bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőző napon a polgármesteri hivatal pénztárosánál jelzi.

## 8. Számvitel

A nemzetiségi önkormányzat tekintetében a polgármesteri hivatal belső szabályzatában meghatározott rend szerint kell eljárni.

A nemzetiségi önkormányzat számviteli nyilvántartásait a polgármesteri hivatal elkülönítetten vezeti.

#### 9. Analitikus nyilvántartási rendszer

A számvitel részét képező analitikus nyilvántartási rendszert a nemzetiségi önkormányzat tekintetében a polgármesteri hivatal az alábbiak szerint látja el:

- a) vezeti a készletekkel kapcsolatos analitikát, ehhez kapcsolódóan ellátja a leltározási, selejtezési tevékenységet,
- b) vezeti a pénztárból elszámolásra kiadott előlegek nyilvántartását,
- c) vezeti az egyéb elkülönített analitikus nyilvántartásokat.

#### 10. A vagyon gazdálkodásának rendjére vonatkozó szabályok

A nemzetiségi önkormányzat vagyontárgyairól a nyilvántartást a polgármesteri hivatal vezeti.

### **III.Egyéb rendelkezések**

A helyi önkormányzat belső ellenőrzésére vonatkozó szabályok a nemzetiségi önkormányzatra is vonatkoznak.

### **IV.Záró rendelkezések**

Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodásban rögzítettek szerint járnak el, az együttműködési megállapodás szabályait kölcsönösen betartják.

A szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a nemzetiségi önkormányzat megbízatásának idejére kötik, és minden évben január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

Az együttműködési megállapodás az aláírás napján lép hatályba és az ebben foglaltakat e naptól kezdve kell alkalmazni. A jelenleg hatályban lévő megállapodás e napon hatályát veszti.

S á r i s á p, 2019. június 25.

**Kollár Károly polgármester**  
**Sárisáp Község Önkormányzatának**  
**Képviselő-testülete nevében**

**Janovichné Fetter Gizella elnök**  
**Sárisápi Német Nemzetiségi Önkormányzat**  
**Képviselő-testülete nevében**

**Záradék:** Az együttműködési megállapodást Sárisáp Község Önkormányzata Képviselő-testülete az 56/2019. (V.30.) számú határozatával, a Sárisápi Német Nemzetiségi Önkormányzat a 42/2019. (VI.25.) határozatával hagyta jóvá.